

(Áp dụng theo Quyết định số 2483/2005-BM/BHHH ngày 04/10/2005
của Tổng giám đốc Tổng Công ty Cổ phần Bảo Minh)

1/6/88

(CHỈ SỬ DỤNG VỚI MẪU ĐƠN BẢO HIỂM HÀNG HẢI MỚI)

ĐIỀU KHOẢN BẢO HIỂM RỦI RO CỦA CÁC NHÀ THẦU ĐÓNG TÀU

Bảo hiểm này chi phối bởi luật pháp và tập quán Anh

Tàu..... Hợp đồng thầu hoặc xưởng số.....

Chủ thầu

Xưởng đóng tàu của chủ thầu.....

ĐỐI TƯỢNG BẢO HIỂM

(Nếu nhiều bộ phận của đối tượng bảo hiểm được mô tả tại Mục I(A), I(B) hoặc Mục II dưới đây, thì khi đó nội dung tương ứng của Mục I(A), I(B) hoặc II sẽ được áp dụng cho từng bộ phận riêng biệt.

MỤC I.

Thời hạn bảo hiểm dự kiến từ nhưng bảo hiểm này sẽ chấm dứt ngay khi giao cho chủ tàu, nếu giao trước khi thời hạn bảo hiểm dự kiến hết hiệu lực.

(A) THÂN TÀU và MÁY MÓC ... đang đóng tại xưởng hay những cơ sở khác của chủ thầu.

Chi tiết	Số hợp đồng hay xưởng	Giá trị tạm thời	Được đóng tại/bởi

Đối tượng của Mục I(A) trên đây được bảo hiểm trong quá trình tại xưởng và những cơ sở khác của chủ thầu trong phạm vi cảng hay nơi đóng tàu là nơi đặt xưởng của chủ thầu và trong quá trình vận chuyển giữa những nơi đó. Trách nhiệm của người bảo hiểm đối với mỗi hạng mục nêu trong Mục I(A), tức là những nơi đã nói, sẽ tính từ thời gian:

- (i) bắt đầu của Mục I này, nếu hạng mục trên đã được phân định cho tàu;
- (ii) giao cho những người thầu phụ hạng mục đó (nếu đã được phân định) nếu được giao sau khi bắt đầu của Mục I này
- (iii) phân định bởi những người thầu phụ nếu được phân định sau khi bắt đầu của Mục I này.

(B) MÁY MÓC ... được bảo hiểm theo đây, trong quá trình đóng tàu của Người thầu phụ.

Chi tiết	Số hợp đồng hay xưởng	Giá trị tạm thời	Được đóng tại/bởi

Đối tượng của Mục I(B) này trên đây được bảo hiểm trong quá trình tại xưởng và những cơ sở khác của người thầu phụ ở bất kỳ nơi nào trong phạm vi cảng hay nơi đóng tàu, là nơi đặt xưởng của chủ thầu và trong quá trình vận chuyển giữa những nơi đó.

Trách nhiệm của người bảo hiểm đối với mỗi hạng mục nêu trong Mục I(B), tức là những nơi đã nói, sẽ tính từ thời gian:

- (i) bắt đầu của Mục I này, nếu hạng mục trên đã được phân định cho tàu;
- (ii) giao cho những người thầu phụ hạng mục đó (nếu đã được phân định) nếu được giao sau khi bắt đầu của Mục I này
- (iii) phân định bởi những người thầu phụ nếu được phân định sau khi bắt đầu của Mục I này.

Đối tượng nêu trong Mục I(B) còn được bảo hiểm trong quá trình:

- (a) vận chuyển cho chủ thầu nếu việc vận chuyển nằm trong phạm vi cảng hay nơi đóng tàu là nơi đặt xưởng của chủ thầu.
- (b) tại xưởng và tại bất kỳ cơ sở nào khác của chủ thầu trong phạm vi cảng hay nơi đặt xưởng của chủ thầu và trong quá trình vận chuyển giữa những nơi đó.

MỤC II.

Thời hạn bảo hiểm dự kiến từ nhưng bảo hiểm này sẽ chấm dứt ngay khi giao cho chủ tàu, nếu giao trước khi thời hạn bảo hiểm dự kiến hết hiệu lực.

MÁY MÓC ... được bảo hiểm theo đây từ khi giao cho chủ thầu.

Chi tiết	Số hợp đồng hay xưởng	Giá trị tạm thời	Được đóng tại/bởi

Đối tượng nêu trong Mục II này được bảo hiểm trong quá trình tại xưởng và tại bất kỳ cơ sở nào khác của chủ thầu trong phạm vi cảng hay nơi đóng tàu là nơi đặt xưởng của chủ thầu và trong quá trình vận chuyển giữa những nơi đó. Trách nhiệm của Người bảo hiểm đối với từng hạng mục nêu trong Mục II này sẽ tính từ thời điểm giao cho chủ thầu.

1. GIÁ TRỊ BẢO HIỂM

- 1.1 Do giá trị ghi trong Điều khoản này là giá trị dự tính nên có thỏa thuận là giá chính thức của hợp đồng, hoặc tổng giá tiền đóng tàu cộng %, tùy theo giá trị nào lớn hơn của đối tượng bảo hiểm trong bảo hiểm này sẽ được coi là giá trị bảo hiểm.
- 1.2 Nếu giá trị bảo hiểm được xác định như trên,
 - 1.2.1 vượt quá giá trị dự tính ghi trong Điều khoản này, Người được bảo hiểm thỏa thuận khai báo cho Người bảo hiểm tổng số tiền vượt quá đó và trả phí bảo hiểm cho số tiền vượt quá theo đúng toàn bộ tỷ giá phí trên đơn bảo hiểm, và Người bảo hiểm đồng ý chấp nhận bảo hiểm phần vượt quá theo tỷ lệ,

hoặc
 - 1.2.2 thấp hơn giá trị dự tính ghi trong Điều khoản này thì số tiền bảo hiểm theo bảo hiểm này sẽ giảm đi tương ứng và Người bảo hiểm đồng ý hoàn phí bảo hiểm theo đúng toàn bộ tỷ giá phí trên đơn bảo hiểm tính cho số tiền giảm đó trong nghiệp vụ bảo hiểm này.
- 1.3 Tuy nhiên, nếu giá trị bảo hiểm vượt quá 125% giá trị dự tính thì giới hạn bồi thường theo bảo hiểm này sẽ là 125% giá trị dự tính đối với bất kỳ một hay nhiều tai nạn liên tiếp phát sinh từ cùng một biến cố.
- 1.4 Mặc dù như trên nhưng vẫn đề được hiểu và chấp nhận là nếu có bất kỳ một thay đổi nào về giá trị dành cho bảo hiểm do có sự thay đổi quan trọng về thiết kế hay lắp ráp con tàu, hoặc có sự thay đổi về loại tàu so với dự tính ban đầu, đều không nằm trong phạm vi của Điều khoản này và phải yêu cầu Người bảo hiểm có thỏa thuận cụ thể về sự khác biệt đó.

2. VẬN CHUYỂN

Tàu tiếp tục được bảo hiểm theo phí bảo hiểm thỏa thuận cho trường hợp vận chuyển không được quy định trong Mục I hoặc II trên đây.

3. GIAO TÀU CHẬM TRỄ

Tàu tiếp tục được bảo hiểm theo phí bảo hiểm thỏa thuận trong trường hợp giao tàu cho chủ tàu chậm trễ, vượt quá thời hạn bảo hiểm dự kiến đã ghi trên, nhưng trong mọi trường hợp thời hạn bảo hiểm thêm không được vượt quá 30 ngày kể từ ngày hoàn thành việc chạy thử tàu của chủ tàu.

4. CHỆCH HƯỚNG HOẶC THAY ĐỔI HÀNH TRÌNH

Tàu tiếp tục được bảo hiểm trong trường hợp đi chệch hướng hoặc thay đổi hành trình với điều kiện phải thông báo cho Người bảo hiểm ngay sau khi nhận được tin tức và phải thỏa thuận về mọi điều kiện bảo hiểm sửa đổi và đóng thêm phí bảo hiểm theo yêu cầu của Người bảo hiểm.

5. HIỂM HỌA

- 5.1 Luôn phụ thuộc vào các điều khoản, điều kiện và loại trừ bảo hiểm này bảo hiểm mọi rủi ro về mất mát hay hư hỏng gây ra cho đối tượng bảo hiểm và được phát hiện trong thời hạn của bảo hiểm này, bao gồm chi phí sửa chữa, thay thế hoặc thay mới bất kỳ bộ phận nào có khuyết tật

buộc phải loại bỏ do phát hiện có ẩn tỳ trong thời hạn của bảo hiểm này. Trong mọi trường hợp bảo hiểm này không bảo hiểm chi phí hàn lại các mối hàn hỏng.

- 5.2 Trong trường hợp hạ thủy tàu không thành công, Người bảo hiểm phải chịu mọi chi phí phát sinh sau này để hoàn thành việc hạ thủy.

6. LOẠI TRỪ ĐỘNG ĐẤT, NÚI LỬA PHUN

Trong mọi trường hợp bảo hiểm này không bảo hiểm những mất mát, hư hỏng, trách nhiệm hay chi phí gây ra bởi động đất hoặc núi lửa phun. Loại trừ này áp dụng cho mọi khiếu nại kể cả khiếu nại theo Điều khoản 13, 17, 19 và 20.

7. RỦI RO Ô NHIỄM

Bảo hiểm này bảo hiểm những tổn thất, hư hỏng của tàu gây ra bởi bất kỳ chính quyền nào hành động theo thẩm quyền nhằm ngăn ngừa, hạn chế rủi ro ô nhiễm hoặc nguy cơ ô nhiễm trực tiếp gây ra bởi hư hỏng tàu mà Người bảo hiểm phải chịu trách nhiệm theo bảo hiểm này, với điều kiện hành động đó của chính quyền không phải do thiếu mẫn cán hợp lý của Người được bảo hiểm, chủ tàu hoặc người quản lý tàu hoặc của bất kỳ ai trong số những người đó nhằm ngăn ngừa hoặc hạn chế rủi ro hay nguy cơ ô nhiễm. Thuyền trưởng, sỹ quan, thủy thủ hay hoa tiêu không được xem là chủ tàu theo nghĩa của Điều khoản 7 này dù họ có cổ phần của con tàu.

8. LỖI THIẾT KẾ

Dù có bất kỳ mâu thuẫn gì có thể có trong đơn bảo hiểm hoặc điều khoản đính kèm, thì bảo hiểm này vẫn bồi thường những tổn thất hoặc hư hỏng gây ra cho đối tượng bảo hiểm và được phát hiện trong thời hạn của bảo hiểm này phát sinh do lỗi thiết kế của bất kỳ bộ phận hay những bộ phận nào của đối tượng bảo hiểm nhưng trong mọi trường hợp bảo hiểm này không mở rộng để bảo hiểm cho các phí tổn hay chi phí sửa chữa, sửa đổi, thay thế hoặc thay mới một hay nhiều bộ phận đó, kể cả bất kỳ phí tổn hay chi phí nào để cải tiến hoặc sửa đổi thiết kế.

9. HÀNH THỦY

9.1 Được phép ra vào ụ nước hoặc khô, bến cảng, luồng lạch, giàn đỡ và cầu phao trong phạm vi cảng hay nơi đóng tàu và chạy bằng máy tàu, có hoặc không tải thường xuyên theo yêu cầu nhằm tái trang bị, lên ụ, chạy thử hay giao tàu, trong phạm vi một khoảng cách đường thủy là 250 hải lý từ cảng hay nơi đóng tàu. Trong trường hợp vượt quá khoảng cách này, tàu tiếp tục được bảo hiểm theo mức phí bảo hiểm thỏa thuận thêm.

9.2 Mọi hoạt động của tàu bằng lái dặt ở ngoài phạm vi cảng hoặc nơi đóng tàu vẫn tiếp tục được bảo hiểm theo mức phí bảo hiểm thỏa thuận, với điều kiện phải thông báo trước cho Người bảo hiểm.

10. KHẤU TRỪ

10.1 Bảo hiểm này không bồi thường bất kỳ khiếu nại nào phát sinh từ một rủi ro được bảo hiểm, trừ khi tổng số tiền của khiếu nại đó phát sinh từ một tai nạn hoặc một sự cố riêng biệt (bao gồm cả những khiếu nại theo các Điều khoản 13, 17, 19 và 20) vượt quá trong trường hợp đó,

số tiền này sẽ phải khấu trừ hợp lý riêng cho mục đích đó, sẽ được thanh toán kể cả trường hợp không phát hiện được tổn thất. Điều khoản 10.1 này không áp dụng đối với khiếu nại về tổn thất toàn bộ thực tế hay ước tính của tàu hoặc trong trường hợp có khiếu nại tổn thất toàn bộ, thì cũng sẽ không áp dụng cho bất kỳ vụ tổn thất nào kết hợp theo Điều khoản 20 phát sinh từ cùng một tai nạn hay sự cố.

- 10.2 Những khiếu nại về tổn thất do bão tố xảy ra trong một chuyến đi biển một chiều giữa hai cảng kế tiếp phải được coi là xảy ra do cùng một tai nạn. Trường hợp bão tố như vậy kéo dài quá một thời hạn không hoàn toàn thuộc phạm vi bảo hiểm này thì tỷ lệ của mức khấu trừ quy định trên và là tỷ lệ giữa số ngày bão tố thuộc thời hạn của bảo hiểm này với số ngày bão tố xảy ra trong chuyến đi biển một chiều.

Thuật ngữ “bão tố” trong Điều khoản 10.2 này được coi như bao gồm cả trường hợp va chạm với băng nổi.

- 10.3 Loại trừ bất kỳ khoản lãi nào tính gộp vào đó, những khoản cầu hoàn được của bất kỳ vụ bồi thường nào đã áp dụng mức khấu trừ như trên phải trả đầy đủ cho Người bảo hiểm đến số tiền là tổng số tiền bồi thường chưa trừ đi các khoản cầu hoàn được vượt quá mức khấu trừ trên.

- 10.4 Tiền lãi tính gộp trong các khoản cầu hoàn sẽ được phân bổ cho Người được bảo hiểm và Người bảo hiểm tính trên cơ sở số tiền Người bảo hiểm đã trả và thời điểm thanh toán số tiền đó, mặc dù với việc cộng thêm khoản lãi đó Người bảo hiểm có thể nhận được số tiền lớn hơn họ đã thanh toán.

11. TỒN THẤT CHƯA SỬA CHỮA

- 11.1 Mức độ bồi thường những vụ khiếu nại về tổn thất chưa sửa chữa sẽ là số giảm hợp lý giá trị thị trường của con tàu do tổn thất chưa sửa chữa gây ra tại thời điểm bảo hiểm này kết thúc, nhưng không vượt quá chi phí sửa chữa hợp lý.
- 11.2 Trong mọi trường hợp, Người bảo hiểm không chịu trách nhiệm đối với tổn thất chưa sửa chữa mà sau đó lại xảy ra tổn thất toàn bộ (dù có hay không được bảo hiểm theo bảo hiểm này) và xảy ra trong thời hạn của bảo hiểm này hay trong thời hạn gia hạn bảo hiểm.
- 11.3 Người bảo hiểm không có trách nhiệm đối với tổn thất chưa sửa chữa vượt quá giá trị bảo hiểm tại thời điểm bảo hiểm này kết thúc.

12. TỒN THẤT TOÀN BỘ ƯỚC TÍNH

- 12.1 Trong việc xác định tổn thất toàn bộ ước tính của đối tượng được bảo hiểm, giá trị bảo hiểm sẽ được lấy làm giá trị sửa chữa và không được tính đến giá trị đã bị hư hỏng hoặc giá trị tàu đã phá dỡ.
- 12.2 Bảo hiểm này không bồi thường tổn thất toàn bộ ước tính dựa trên cơ sở chi phí phục hồi và/hoặc chi phí sửa chữa, trừ khi các chi phí đó vượt quá giá trị bảo hiểm. Trong việc xác định chi phí này, chỉ được tính đến phí tổn liên quan đến một tai nạn duy nhất hay các tổn thất liên tiếp xảy ra từ cùng một tai nạn.

13. TỒN THẤT CHUNG VÀ CỨU HỘ

- 13.1 Bảo hiểm này bảo hiểm phần cứu hộ, chi phí cứu hộ và/hoặc tổn thất chung của tàu đã được khấu trừ về bảo hiểm dưới giá trị, nhưng trong trường hợp hy sinh tổn thất chung của tàu, Người được bảo hiểm có thể được bồi thường toàn bộ tổn thất mà không cần đi hỏi trước hết quyền được các bên khác đóng góp.
- 13.2 Nếu hợp đồng vận tải không có quy định cụ thể, thì việc phân bổ tổn thất phải theo luật lệ và tập quán tại nơi kết thúc hành trình. Nhưng nếu hợp đồng vận tải có quy định theo Quy tắc York Antwerp thì việc phân bổ tổn thất phải theo Quy tắc đó.
- 13.3 Trường hợp tàu chạy không có hàng, không cho thuê sẽ áp dụng các điều kiện trong Quy tắc York-Antwerp năm 1974 (loại trừ điều XX và XXI), và chuyên chạy không hàng đó sẽ được coi như bắt đầu từ cảng hay địa điểm khởi hành cho đến khi tàu đến cảng hoặc một nơi đến đầu tiên kể đó mà không phải là cảng hay nơi lánh nạn hoặc nơi tàu ghé vào chỉ để lấy nhiên liệu. Nếu tại bất kỳ cảng hay một nơi dọc hành trình đó có sự từ bỏ hành trình dự kiến ban đầu, thì chuyến đi coi như kết thúc tại nơi đó.
- 13.4 Trong mọi trường hợp sẽ không bồi thường theo Điều khoản 13 này nếu việc chịu thiệt hại không phải để ngăn ngừa tổn thất hay không liên quan đến việc phòng ngừa một rủi ro được bảo hiểm.

14. THÔNG BÁO TỔN THẤT

Trong trường hợp phát sinh tổn thất, trách nhiệm hay chi phí có thể dẫn tới khiếu nại theo bảo hiểm này, thì phải thông báo ngay cho Người bảo hiểm trước khi sửa chữa và nếu đối tượng bảo hiểm đang được đóng ở nước ngoài thì phải thông báo cho Đại lý của Lloyd's nơi gần nhất để chỉ định giám định viên đại diện cho Người bảo hiểm, nếu họ yêu cầu như vậy.

15. THAY ĐỔI QUYỀN LỢI

Bất kỳ sự thay đổi quyền lợi nào trên đối tượng bảo hiểm không ảnh hưởng đến hiệu lực pháp lý của bảo hiểm này.

16. CHUYỂN NHƯỢNG

Việc chuyển nhượng bảo hiểm này, hay quyền lợi trên bảo hiểm này hoặc quyền lợi đối với bất kỳ khoản tiền nào có thể được trả hay được Người bảo hiểm thừa nhận, trừ khi có thông báo chuyển nhượng hoặc thông báo về quyền lợi ghi ngày tháng do Người được bảo hiểm ký, và do người chuyển nhượng ký trong trường hợp có sự chuyển nhượng tiếp, điều chứng thực sau đơn bảo hiểm và đơn bảo hiểm có chứng thực như vậy phải được xuất trình trước khi thanh toán bồi thường hoặc hoàn phí bảo hiểm.

17. TRÁCH NHIỆM ĐÂM VA

- 17.1 Người bảo hiểm thỏa thuận bồi thường cho Người được bảo hiểm về bất kỳ một hay nhiều khoản tiền nào Người được bảo hiểm đã trả cho bất kỳ một hay nhiều người khác do Người được bảo hiểm chịu trách nhiệm theo luật định phải bồi thường thiệt hại về:

- 17.1.1 những tổn thất, hư hỏng gây ra cho tàu khác hay tài sản trên tàu khác.
- 17.1.2 chậm trễ hoặc mất sử dụng tàu khác hay tài sản trên tàu khác ấy.
- 17.1.3 tổn thất chung, cứu nạn hay cứu hộ theo hợp đồng đối với tàu khác hay tài sản trên tàu khác ấy, nếu Người được bảo hiểm phải thanh toán như vậy là do hậu quả của việc tàu được bảo hiểm đâm va với bất kỳ tàu nào khác.
- 17.2 Tiền bồi thường quy định bởi Điều khoản 17 này sẽ được cộng thêm vào số tiền bồi thường được quy định bởi những điều kiện và hạn định khác của bảo hiểm này và phải phụ thuộc vào các quy định dưới đây:
 - 17.2.1 Khi tàu được bảo hiểm đâm va với tàu khác và cả hai tàu đều có lỗi thì trừ khi trách nhiệm của một hoặc cả hai tàu được luật pháp giới hạn thì số tiền bồi thường theo Điều khoản 17 này sẽ được tính toán theo nguyên tắc trách nhiệm chéo, coi như các chủ tàu mỗi bên buộc phải trả cho nhau phần tổn thất của mỗi bên như đã được thừa nhận hợp lý trong khi xác định số chênh lệch hoặc số tiền mà Người được bảo hiểm phải trả hay được bồi thường do hậu quả đâm va.
 - 17.2.2 Trong mọi trường hợp tổng trách nhiệm của Người bảo hiểm theo Điều khoản 17.1 và 17.2 không vượt quá phần tỷ lệ của giá trị bảo hiểm của tàu được bảo hiểm theo đây về bất kỳ một vụ đâm va nào như vậy.
- 17.3 Người bảo hiểm cũng sẽ bồi thường chi phí tố tụng mà Người được bảo hiểm đã trả ra hoặc có thể buộc phải trả trong việc tranh cãi về trách nhiệm hoặc tố tụng để giới hạn trách nhiệm, khi có thỏa thuận trước bằng văn bản của Người bảo hiểm.

LOẠI TRỪ

- 17.4 Luôn với điều kiện là trong mọi trường hợp Điều khoản 17 này sẽ không mở rộng đối với bất kỳ số tiền nào mà Người được bảo hiểm sẽ phải trả hoặc liên quan đến:
 - 17.4.1 di chuyển hay phá hủy chướng ngại vật, xác tàu, hàng hoá hay bất kỳ một thứ gì khác
 - 17.4.2 bất động sản, động sản hay vật gì khác, trừ khi là tàu khác hay tài sản trên tàu khác
 - 17.4.3 hàng hoá hay tài sản khác hoặc các tài sản thuê mượn khác trên tàu được bảo hiểm
 - 17.4.4 chết người, thương tật, hoặc bệnh
 - 17.4.5 ô nhiễm hay lấm bẩn bất kỳ bất động sản hay động sản hay vật gì khác (loại trừ tàu khác mà tàu được bảo hiểm đâm va phải hay tài sản trên tàu khác).

18. TÀU CÙNG CHỦ

Nếu tàu được bảo hiểm đâm va với một tàu khác hoặc điều tàu khác cứu hộ, mà tàu khác đó hoàn toàn hay một phần nào thuộc cùng một chủ hoặc cùng một quyền quản lý, thì Người được bảo hiểm vẫn có cùng những quyền lợi theo bảo

hiểm này mà lẽ ra họ phải có nếu tàu kia hoàn toàn là tài sản của chủ tàu không có quyền lợi liên quan đến tàu được bảo hiểm, nhưng trong những trường hợp như vậy, trách nhiệm về đâm va hoặc tổng số tiền phải trả cho những phần việc đã thực hiện phải đưa ra trọng tài duy nhất được thỏa thuận giữa Người bảo hiểm và Người được bảo hiểm.

19. BẢO VỆ VÀ BỒI THƯỜNG

- 19.1 Người bảo hiểm thỏa thuận bồi thường cho Người được bảo hiểm về bất kỳ khoản tiền nào hay những khoản tiền mà Người được bảo hiểm đã trả cho bất kỳ người nào khác do Người được bảo hiểm chịu trách nhiệm theo luật định, với tư cách là chủ tàu, đối với bất kỳ khiếu nại, yêu cầu, tổn thất và/hoặc chi phí nào nếu trách nhiệm đó là do hậu quả của một trong những vấn đề hay sự việc dưới đây và phát sinh từ một tai nạn hay sự cố trong thời hạn bảo hiểm này:
- 19.1.1 những tổn thất, hư hỏng xảy ra cho vật cố định, di động, tài sản hay vật gì khác hoặc quyền lợi nào khác không phải là con tàu, phát sinh từ bất kỳ nguyên nhân nào và trong chừng mực tổn thất đó không được bảo hiểm bởi Điều khoản 17
- 19.1.2 mọi cố gắng chuẩn bị hoặc thực sự tiến hành trục vớt, di chuyển hay phá hủy bất kỳ vật cố định hay di động hay tài sản hoặc các vật khác, kể cả xác tàu đắm hoặc bất kỳ sự sơ xuất hay khiếm khuyết nào trong việc tiến hành trục vớt, di chuyển hay phá hủy các vật đó
- 19.1.3 trách nhiệm mà Người được bảo hiểm đảm nhiệm theo các hợp đồng lai dắt thông thường, nhằm mục đích ra vào cảng hay điều động trong phạm vi cảng
- 19.1.4 chết người, thương tật, bệnh hay các khoản thanh toán cho việc cứu sinh mạng con người.
- 19.2 Người bảo hiểm thỏa thuận bồi thường cho Người được bảo hiểm bất kỳ trường hợp nào dưới đây phát sinh từ một tai nạn hay sự cố xảy ra trong thời hạn của bảo hiểm này:
- 19.2.1 chi phí phụ thêm về dầu, bảo hiểm, tiền lương, dự trữ, lương thực, thực phẩm và cảng phí đã trả một cách hợp lý nhằm mục đích duy nhất là chuyển từ tàu lên bờ người ốm, người bị thương, người đi lậu vé, người ty nạn hay nạn nhân cứu được trên biển
- 19.2.2 các chi phí phụ thêm phải trả do xảy ra bệnh truyền nhiễm ở trên tàu hay trên bờ
- 19.2.3 các khoản tiền phạt tính cho tàu, Người được bảo hiểm hay bất kỳ thuyền trưởng, sỹ quan, thuyền viên hay đại lý nào của tàu mà Người được bảo hiểm phải gánh chịu, do bất kỳ hoạt động sơ xuất hay vi phạm luật pháp hay quy chế nào liên quan đến hoạt động của tàu, với điều kiện là Người bảo hiểm sẽ không có trách nhiệm bồi thường cho Người được bảo hiểm về bất kỳ khoản tiền phạt nào do hậu quả của hành động sơ xuất hay lỗi của Người được bảo hiểm, đại lý hay người thừa sai cho họ mà không phải là thuyền trưởng, sỹ quan hoặc thuyền viên

- 19.2.4 chi phí di chuyển xác tàu đắm ra khỏi bất kỳ nơi nào thuộc sở hữu của Người được bảo hiểm hay nơi Người được bảo hiểm thuê hay chiếm giữ
- 19.2.5 chi phí tổ tụng mà Người được bảo hiểm phải trả hoặc có thể phải trả nhằm phòng ngừa, hạn chế hay xác định trách nhiệm, với điều kiện là phải có sự thỏa thuận trước bằng văn bản của Người bảo hiểm.

LOẠI TRỪ

- 19.3 Mặc dù có các Điều khoản 19.1 và 19.2, Điều khoản 19 này không bảo hiểm về bất kỳ trách nhiệm, phí tổn hay chi phí nào phát sinh liên quan đến:
- 19.3.1 bất kỳ khoản tiền nào mà Người được bảo hiểm thanh toán trực tiếp hay gián tiếp theo nguyên tắc bồi thường cho công nhân hoặc trách nhiệm đối với người làm thuê liên quan đến những đạo luật, bất kỳ đạo luật nào khác hay luật thông thường, luật hàng hải chung hay trách nhiệm nào khác về tai nạn hay bệnh tật xảy ra cho công nhân hay bất kỳ người nào khác làm thuê với bất kỳ tư cách gì cho Người được bảo hiểm hay những người khác ở trong, ở trên hay ở gần hoặc có liên quan đến tàu hay hàng hoá, vật liệu trên tàu hay việc sửa chữa tàu
- 19.3.2 trách nhiệm mà Người được bảo hiểm đảm nhiệm theo thỏa thuận được quy định cụ thể hay ngụ ý có liên quan đến việc chết, thương tật, bệnh xảy ra với bất kỳ người làm thuê nào theo một hợp đồng dịch vụ hay học việc với một bên nào khác đối với thỏa thuận như vậy
- 19.3.3 những tổn thất do việc cảnh cáo hay trừng phạt cho dù là có tính chất gì
- 19.3.4 hàng hoá hay tài sản khác được vận chuyển, sẽ được vận chuyển hoặc vừa được vận chuyển trên tàu, nhưng Điều khoản 19.3.4 này sẽ không loại trừ bất kỳ khiếu nại nào về chi phí phát sinh thêm trong việc di chuyển hàng hoá ra khỏi xác tàu đắm
- 19.3.5 những tổn thất, hư hỏng xảy ra cho tài sản thuộc sở hữu hay thuộc trách nhiệm của Người đóng tàu hay Người sửa chữa và là tài sản đang để trên tàu.
- 19.3.6 Trách nhiệm phát sinh từ một vài hợp đồng bồi thường về các container, thiết bị, dầu hay tài sản khác trên tàu thuộc sở hữu của Người được bảo hiểm hay do Người được bảo hiểm thuê lại
- 19.3.7 tiền mặt, chứng khoán, kim loại hoặc đá quý, đồ quý giá hay những vật có tính chất quý hiếm của những người trên tàu hay không phải là những tài sản cá nhân cần thiết của thuyền trưởng, sỹ quan hay thuyền viên
- 19.3.8 dầu, bảo hiểm, tiền lương, dự trữ, lương thực, thực phẩm và cảng phí phát sinh do tàu chậm trễ trong khi chờ đợi thay thế thuyền trưởng, sỹ quan hay thuyền viên

- 19.3.9 tiền phạt hay tiền chế tài phát sinh do chở hàng quá tải hay đánh bắt cá bất hợp pháp
- 19.3.10 ô nhiễm hay lấm bẩn xảy ra cho bất kỳ bất động sản hay động sản hay vật gì khác.
- 19.4 Tiền bồi thường theo quy định của Điều khoản 19 này sẽ được cộng thêm vào tiền bồi thường được quy định bởi những điều kiện và hạn định khác của bảo hiểm này.
- 19.5 Khi Người được bảo hiểm hay Người bảo hiểm có thể hay được phép giới hạn trách nhiệm của mình, thì việc bồi thường theo Điều khoản 19 này về trách nhiệm đó không được vượt quá phần tỷ lệ của Người bảo hiểm trong tổng số tiền giới hạn trách nhiệm.
- 19.6 Trong mọi trường hợp trách nhiệm của Người bảo hiểm theo Điều khoản 19 này đối với mỗi tai nạn riêng biệt hay sự cố hay các tai nạn liên tiếp xảy ra từ cùng một sự kiện sẽ không được vượt quá phần tỷ lệ của họ trong giá trị bảo hiểm của tàu.
- 19.7 Luôn với điều kiện là:
- 19.7.1 Người được bảo hiểm phải gửi thông báo ngay cho Người bảo hiểm khi có tai nạn xảy ra hoặc có khiếu nại Người được bảo hiểm có thể dẫn đến khiếu nại theo Điều khoản 19 này, và khi có các trường hợp hay sự việc có thể làm cho Người được bảo hiểm gánh chịu trách nhiệm, phí tổn hay chi phí mà họ có thể được bảo hiểm theo Điều khoản 19 này
- 19.7.2 Người được bảo hiểm không được chấp nhận trách nhiệm đối với khiếu nại hay giải quyết bất kỳ khiếu nại gì có thể được bảo hiểm theo Điều khoản 19 này mà không có văn bản chấp nhận trước của Người bảo hiểm.

20. NGHĨA VỤ CỦA NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM (TỔ TỤNG VÀ HẠN CHẾ TỔN THẤT)

- 20.1 Trường hợp có bất kỳ tổn thất hay tai họa nào, thì Người được bảo hiểm và những người phục vụ, đại lý của họ phải có nghĩa vụ áp dụng mọi biện pháp hợp lý nhằm ngăn ngừa hay hạn chế tổn thất có thể được bồi thường theo bảo hiểm này.
- 20.2 Với điều kiện phải phụ thuộc vào những quy định dưới đây và Điều khoản 10, Người bảo hiểm sẽ đóng góp chi phí xác thực và hợp lý mà Người được bảo hiểm, người phục vụ hay đại lý của họ đã trả cho các biện pháp đó. Tổn thất chung, chi phí cứu hộ (loại trừ như đã quy định trong Điều khoản 20.4), chi phí biện hộ trong vụ đâm va hay chi phí khởi tố mà Người được bảo hiểm đã trả trong việc ngăn ngừa, hạn chế hay xác định trách nhiệm được bảo hiểm theo Điều khoản 19 đều không được bồi thường theo Điều khoản 20 này.
- 20.3 Các biện pháp mà Người được bảo hiểm hay Người bảo hiểm tiến hành nhằm mục đích cứu vãn, bảo vệ hay thu hồi đối tượng bảo hiểm, không được coi là khước từ hay chấp nhận việc từ bỏ tàu và cũng không phương hại đến quyền lợi của mỗi bên.

- 20.4 Khi một khiếu nại về tổn thất toàn bộ của đối tượng bảo hiểm được chấp nhận theo bảo hiểm này, và đã có những chi phí hợp lý trả cho việc cứu hoặc cố gắng cứu đối tượng bảo hiểm và tài sản khác mà không có khoản tiền bán tài sản cứu được, hoặc những chi phí đó vượt quá số tiền bán tài sản cứu được, thì bảo hiểm này sẽ chịu theo tỷ lệ phần các chi phí đó hay phần các chi phí đó vượt quá khoản tiền bán tài sản cứu được, tùy theo từng trường hợp có thể được coi là trả riêng cho đối tượng bảo hiểm một cách hợp lý.
- 20.5 Số tiền có thể được bồi thường theo Điều khoản 20 này sẽ được cộng vào tổn thất có thể được bồi thường cách khác theo bảo hiểm này, nhưng nhất thiết không thể vượt quá tổng số tiền bảo hiểm tàu theo bảo hiểm này.

Các điều khoản dưới đây là cao nhất và loại bỏ bất cứ quy định nào trong bảo hiểm này không phù hợp với nó.

21. LOẠI TRỪ RỦI RO CHIẾN TRANH

Trong mọi trường hợp bảo hiểm này không bảo hiểm những tổn thất, hư hỏng, trách nhiệm hay chi phí gây ra bởi:

- 21.1 chiến tranh, nội chiến, cách mạng, phiến loạn, khởi nghĩa hoặc đấu tranh quần chúng theo đó phát sinh, hoặc hành động thù địch của thế lực tham chiến hoặc chống thế lực tham chiến.
- 21.2 chiếm, bắt giữ, cầm chế hay giam hãm (trừ manh động và cướp biển) và những hậu quả của hành động đó hay bất kỳ mưu toan nào xuất phát từ đó.
- 21.3 bom, mìn, thủy lôi vô chủ hay các loại vũ khí chiến tranh vô chủ khác.

22. LOẠI TRỪ RỦI RO ĐÌNH CÔNG

Trong mọi trường hợp bảo hiểm này không bảo hiểm những tổn thất, hư hỏng, trách nhiệm hay chi phí gây ra bởi:

- 22.1 những người đình công, công nhân bẽ xường, hay những người tham gia trong các cuộc gây rối lao động, bạo động hay phong trào đấu tranh quần chúng,
- 22.2 kẻ khủng bố hay bất kỳ người nào hành động với mục đích chính trị.

23. LOẠI TRỪ HÀNH ĐỘNG ÁC Ý

Trong mọi trường hợp bảo hiểm này không bảo hiểm những tổn thất, hư hỏng, trách nhiệm hay chi phí gây ra bởi:

- 23.1 nổ do chất nổ,
- 23.2 bất kỳ loại vũ khí chiến tranh nào và do bất kỳ người nào hành động ác ý hay vì mục đích chính trị.

24. LOẠI TRỪ RỦI RO NGUYÊN TỬ

Trong mọi trường hợp bảo hiểm này không bảo hiểm những tổn thất, hư hỏng, trách nhiệm hay chi phí gây ra bởi hoặc dẫn đến bởi hay phát sinh từ:

- 24.1 các chất phóng xạ ion, hay nhiễm phóng xạ từ bất kỳ nhiên liệu hạt nhân nào hay từ các chất thải hạt nhân từ sự cháy nhiên liệu hạt nhân
- 24.2 tính phóng xạ, tính độc, tính nổ hay các đặc tính nguy hiểm khác của bất kỳ bộ phận hạt nhân nào hoặc các thành phần hạt nhân của các bộ phận đó
- 24.3 bất kỳ vũ khí chiến tranh nào sử dụng phản ứng nguyên tử và/hoặc phản ứng phân hạch hay tổng hợp hạt nhân hay phản ứng khác tương tự hoặc năng lượng phóng xạ hay chất phóng xạ.

